ඉල්ලුම් පත්‍ර ගාස්තු රු. 20
විණ්ණප්පප් පත්‍රිර කට්ටණම්
20 ரூபா.
Application fee Rs. 20

ලියා පදිංචි ගාස්තු රු.
பதிவுக்கட்டணம் ரூபா.
Registration fee Rs.

සබරගමුව පළාතේ අංක 8 දරණ ව්‍යාපාර නාම
ප්‍රඥප්තිය 1990
சபரகமுவ மாகாணதின் 08 ஆம் இல. வியாபாரப்
பெயர்கள் நியதிச்சட்டம் 1990
Business name Statutes No. 8 of 1990
Sabaragamuwa Province

සබර/ ව්‍යා. නා. ලි. / 1
சபர /வி.பெ.ப / 1
Sab / B. N. R. 1

ඉල්ලුම් පත්‍රයේ අංකය
விண்ணப்பப்பத்திர இலக்கம்
No. of Application

සහතික පත්‍රයේ අංකය
சான்றுப்பத்திர இலக்கம்
No. of Certificate

ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා පුද්ගලයෙකු විසින් එවිය යුතු ඉල්ලුම් පත්‍රය.

பதிவு செய்வதற்காக தனிப்பட்ட ஒருவரால் அனுப்பப்ட வேண்டிய விண்ணப்பப் பத்திரம்

APPLICATION FOR REGISTRATION BY INDIVIDUAL

(4 (1) වගන්තිය සමඟ කියවෙන 149 වන අධිකාරියේ 2 (ආ) සහ (ඉ) වැනි වගන්ති බලන්න)
(4 (1) பிரிவுடன் வாசிக்க வேண்டிய 149 ஆம் அத்தியாத்தின் 2 (ஆ), (இ) ஆகிய பிரிவுகளைப் பார்க்கவும்)
(See Section 4(1) of the Statues)

1. ව්‍යාපාර නාමය
வியாபாரத்தின் பெயர்
The Business Name

2. ව්‍යාපාරයේ සාමාන්‍ය ස්වභාවය
வியாபாரத்தின் பொதுத தன்மை
The General Nature of the Business

3. ප්‍රධාන ව්‍යාපාර ස්ථානය
வியாபாரம் நடத்தப்படும் பிரதான இடம்
The Principal Place of the Business

4. 1991 ජනවාරි 23 වෙනිදාට පෙර ආරම්භ කරන ලද්දේ නම් එම දිනය
1991 ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 23 ஆம் திகதிக்கு
முன் ஆரம்பிக்கப்பட்டதாயின் ஆரம்பிக்கப்பட்ட திகதி
The date of the Commencement of the Business, if it Commenced before 23rd January 1991

5. අන්කිසි ව්‍යාපාර නාමයක් හෝ නාම ඇත්නම් ඒවා
குறித்த வியாபாரத்திற்கு வேறு பெயர் அல்லது
பெயர்கள் இருப்பின் அவை
Any other Business Name or Names under which the Business is carried on

6. පුද්ගලයා දැනට පාවිච්චි කරන සම්පූර්ණ නම
தனிப்பட்டவர் தற்போது பாவிக்கும் முழப்பெயர்
The present Name (in full) of the Individual

7. මීට පෙර අන්කිසි නමක් පාවිච්චි කලේ නම් එම නම
(සම්පූර්ණ නාමය)
இதற்குமுன் வேறு பெயரைப் பாவிக்திருந்தால் அம்
முழுப் பெயர்
Any former Name (in full) of the Individual

8. පුද්ගලයා කුමන ජාතියකට අයත් කෙනෙක්ද ?
தனிப்பட்டவர் எத்தேசத்தைச் சேர்ந்தவர் ?
The Nationality of the Individual

9. පුද්ගලයාගේ මුල් ජාතිකත්වය දැන් ජාතිකත්වයට
වෙනස් නම් එකී මුල් ජාතිකත්වය
தனிப்பட்டவர் தற்போதுகொண்டுள்ள சொந்தத்
தேசம் வேறானால் பிறந்த பொழுதுகொண்டுள்ள
சொந்தத் தேசம்
The Nationality of Origin of the Individual if not same as the present Nationality.

10. පුද්ගලයා සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය
தனிப்பட்டவரின் வழுக்கமான வசிப்பிடம்
The usual Residence of the Individual

11. පුද්ගලයා වෙනත් ව්‍යාපාරයක යෙදී සිටී නම් එය
தனிப்பட்டவருக்கு வேறு தொழில் (எதுவும் இருக்குமா
யின்) அது
The other Business Occupation (if any) of the Individual

20.....මස..... වෙනිදාය

20..... ஆண்டு..... ஆம்திகதி

Dated this ..... day of ..... 20.....

සබරගමු පළාතේ රත්නපුර/කෑගල්ල ව්‍යාපාර නාම පළාත් සමාගම් රෙජිස්ට්‍රාර් වෙතටයි.
சபரகமுவ மாக்காணத்தின் இரத்தினவுரி கேகாலை மாகாண வியாபாரப் பெயர்கள் பதிவாளருக்கு.
To: The Registrar of Business Names for the Ratnapura/ Kegalle Sabaragamuwa Province.

ලියාපදිංචි කරීම සඳහා අවශ්‍ය එකී විස්තර ප්‍රකාශය මම මෙයින් ඉදිරිපත් කරමි.
பதிவு சேய்வதற்கு தேவைப்படும் மேற்க்கூறப்பட்ட விபர அறிக்கையை இந்தடன் சமர்ப்பிக்கின்றேன்.
The above statement of particulars required for the purpose of registration is hereby furnished by me.

වාර්තාවට අත්සන් කල යුත්තේ ස්වකීය පුද්ගලික නාමයෙන් වීනා ව්‍යාපාරයෙහි නාමයෙන් නොවේ.
தமது சொந்த பெயராலேயே அறிக்கைக்கு ஒப்பமிடல் வேண்டும் வியாபாரப் பெயரால் ஒப்பமிடலாகாது.
The statement should be signed by the individual in his own name and not in the business name